

SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



**One Lord
One faith
One baptism**

POPE JOHN PAUL II POLISH CENTER

**Roman Catholic Church
Diocese of Orange**

JULY 26, 2009

26 LIPIEC 2009

POPE JOHN PAUL II POLISH CENTER OŚRODEK POLONIJNY

3999 Rose Dr.
Yorba Linda, CA 92886

Tel/fax: (714) 996- 8161
E-mail: office@polishcenter.org
Website: www.polishcenter.org

Baptisms, Marriages, Funerals
and Confessions by appointment

Director

Fr. Henryk Noga SVD

Office Hours

Saturday 10 a.m.-6 p.m.
Sunday 10 a.m.-1 p.m.

MASS SCHEDULE

Sunday Masses:
7 a.m. in Latin
9 a.m. in English
10:30 a.m. in Polish

Saturday Vigil Mass
4 p.m. in English

First Friday Masses and Adoration

8:30 a.m. in English
7:30 p.m. in Polish

First Saturday Mass
8:30 a.m. in English

SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME JULY 26, 2009



The eyes of all look hopefully to you, and you give them their food in due season.

Psalm 145:15

WEEKLY MIRACLE

This week marks the beginning of a kind of "liturgical detour." We have been listening to Saint Mark's Gospel during this liturgical year (Year B). Today we begin to hear a long section from John's Gospel, starting with the miracle of the multiplication of the loaves and fishes. This miracle story is a prelude to the Lord's statements that we will begin hearing in a few weeks, where Jesus refers to himself as the "bread of life." Each week we witness a miracle at Mass. We do not see a multiplication of loaves before us. What our eyes of faith allow us to see is the miracle of the transformation of common elements—bread and wine—into the Lord's body and blood. Once we have received the Lord, the multiplication begins, for in the Eucharist we are strengthened to multiply our efforts to feed the poor, shelter the homeless, and bring comfort to the despairing.

© Copyright, J. S. Paluch Co.



© Anthony J. Bellomo

Jesus took the loaves,
gave thanks, and distributed them

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Ex 32:15-24, 30-34; Mt 13:31-35
Tuesday: Ex 33:7-11; 34:5b-9, 28; Mt 13:36-43
Wednesday: Ex 34:29-35; Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42
Thursday: Ex 40:16-21, 34-38; Mt 13:47-53
Friday: Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37; Mt 13:54-58
Saturday: Lv 25:1, 8-17; Mt 14:1-12
Sunday: Ex 16:2-4, 12-15; Ps 78; Eph 4:17, 20-24; Jn 6:24-35

Mass Schedule

Sat 7/25	4:00pm	+Rudolph Zatoka on Anniversary of death from Family
Sun 7/26	9:00am	+Jerry Nolan from Polly Liggett
	10:30am	Msza Dziekczynna za wszelkie laski otrzymane od Rodziny Bitnerow
Sat 8/1	4:00pm	+Roberta Brost from Patty & Rick Kobzi
Sun 8/2	9:00am	+Jerry Nolan from Polly Liggett
	10:30am	
Fri 8/7	8:30am	+Frank Liggett from Polly Liggett
	7:30pm	Za +Edwarda Wawer w 3-cia rocznice smierci od Corek z Rodzinami
Sat 8/8	8:30am	+Emmett Wells from Steven & Janet Brunette
	4:00pm	+Maron Abritis from Alex
Sun 8/9	9:00am	+Peter Baczynski and +Martin Basista from Edward & Rose Baczynski
	10:30am	+Kazimierz Jelonek I +Agata Wojkowska od Przyjaciol
Sat 8/15	4:00pm	+Florian Wozniak from Barbara & Tony Krawczak and Family
Sun 8/16	9:00am	+Mary Ann Kozak Amico from Carter Family
	10:30am	+Antoni Walinowicz od Zony, Dzieci I Wnukow
Sat 8/22	4:00pm	Jim & Joan Doud on Their 50th Wedding Anniversary
Sun 8/23	9:00am	Barbara & Jack Hanley on Their 50th Wedding Anniversary
	10:30am	W intencji Adama od Rodziny
Sat 8/29	4:00pm	+Rose McConaha from Marilyn Ogella
Sun 8/30	9:00am	+Raymond Malone from Kathleen
	10:30am	+Maria Szymanski I +Adam Salamacha od Rodziny Dolewskich
Fri 9/4	8:30am	+Francisco Carvalho from Maria Marques
	7:30pm	25-ta Rocznic Slubu Barbary I Marka Mikow od Rodziny
Sat 9/5	8:30am	+Maria Costa from Maria Marques
	4:00pm	+Liz Chandler from Jack & Loretta Walsh
Sun 9/6	9:00am	+For the Souls in purgatory from Zeta
	10:30am	+Stefan I +Florentyna Jaroslowski oraz +Czeslaw I +Helena Hulisz oraz Wszyscy zmarli z Rodzin Wyzej Wymienionych od Rodziny Hulisz

TODAY'S READINGS

First Reading — Elisha feeds a hundred men with twenty barley loaves made from firstfruits, and there are leftovers (2 Kings 4:42-44).

Psalm — The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs (Psalm 145).

Second Reading — Paul urges the Ephesians to live in a manner worthy of the call they had received: as a unified, faith-filled, hope-filled community (Ephesians 4:1-6).

Gospel — When Jesus feeds a large crowd with five barley loaves and two fish, they want to make him king. He withdraws alone to the mountain (John 6:1-15).

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, 17 Niedziela Roku, Zwykła
Czytania: 2Krl. 4:42-44; Ef. 4:1-6; J. 6:1-15

**Jezus podniósł oczy i ujrzał, że liczne
tłumy schodziły się do Niego...**

Ludzie niewiele zmienili się od czasów Chrystusa. Wówczas szły za Nim liczne tłumy, bo widzieli znaki, które czynił; widziano chorych, którzy zostali uzdrowieni, ślepych, którzy przejrżeli; trędowatych, którzy zostali oczyszczeni; głodnych, bo ich głód został nasycony.

I dziś poszłyby za Nim liczne tłumy, gdyby widziały znaki, gdyby Chrystus czynił cuda na zawołanie i zaspakajał ich codzienne głody. Ponieważ jednak nie czyni cudów na zawołanie, nie rozwiązuje ich problemów doczesnych i nie daje premii za wszystko, a czasem przeciwnie - stawia wysokie wymagania włącznie z niesieniem krzyża na każdy dzień, więc niezbyt pociąga.

Różne są ludzkie głody. Jednym z największych i podstawowych - to głód chleba. Dal on się we znaki rzeszy, która udała się za Jezusem za morze Tyberiadzkie i daje się we znaki dzisiejszemu światu.

Gonitwa za chlebem jest wszędzie. Tu już nie chodzi o chleb zaspakajający głód żołądka, ale o chęć posiadania. A jest ich wiele. Bywa głód radości i spokoju umysłu, głód pokoju i miłości, głód sensu życia i istnienia, głód prawdy i sprawiedliwości, głód życia... Nie sposób wymienić tych wszystkich głodów.

Najwięcej jednak dręczy wszystkich głód życia i jego sensu. Nie prosiliśmy się na świat, a żyjemy. Żyjemy w tym, a nie w innym świecie i kraju. Nie pytano nas, czy i jakie serce mamy mieć, a ono bije w nas i głodne jest.

Wszystkie ludzkie głody zamykają się i streszczają w jednym i zasadniczym głodzie - Boga.

Cudowne nakarmienie rzeszy przez Chrystusa, opisane w dzisiejszej Ewangelii, nie było celem Jego życia, ani *chwytem propagandowym*. Najlepszy dowód, że *gdy Jezus poznał, iż mieli przyjść i porwać Go, aby Go obwołać królem, sam usunął się znów na górę*. Cud ten był tylko okazją i środkiem do celu, by ci słuchacze uwierzyli, że tak jak może On zaspokoić ich głód fizyczny, może również jako Bóg zaspokoić ich największy głód duchowy.

Cud ten był przygotowaniem i zapowiedzią innego, większego cudu - ustanowienia Eucharystii. Ten cud nie mieści się już w ludzkim rozumie. Do tego trzeba już wiary w nieskończoną Miłość Bożą.

O CZY WSZYSTKICH ZWRACAJĄ SIĘ KU TOBIE,

a Ty karmisz ich we właściwym czasie.

Ty otwierasz swą rękę
i karmisz do syta wszystko co żyje.

z Psalmu 145

"CO TO JEST ŚWIĘTOŚĆ?"

Świętość - to jest miłość. Taka jest definicja jaką daje Maryja, Dlatego nikt nie powinien obawiać się świętości mówiąc: "Dla mnie to jest zbyt wzniosłe". Nikt nie może bać się miłości i nikt nie powinien obawiać się świętości, która jest spełnieniem miłości.

"List", Mariola Orzepowska (wyjętek)

NA ROK KAPŁAŃSTWA 2009 - 2010

**"Benedykt XVI wzywa księży aby
dążyli do doskonałości"**

"Kapłan jako alter Chrystus jest głęboko zjednoczony ze Słowem Ojca, które w chwili Wcielenia przyjęło postać sługi, stało się sługą (por. Flp 2, 5-11). Kapłan jest sługą Chrystusa w takim znaczeniu, że jego istnienie, wzorowane ontologicznie na Chrystusie, przybiera charakter zasadniczo relacyjny: jest on w Chrystusie, przez Chrystusa i z Chrystusem w służbie ludziom.

Właśnie dlatego, że należy do Chrystusa, kapłan jest radykalnie w służbie ludzi: jest sługą ich zbawienia, ich szczęścia, ich prawdziwego wyzwolenia, dojrzewając w tym postępującym przyjmowaniu woli Chrystusa, w modlitwie, w byciu z Nim "sercem w serce".

"Niedziela", czerwiec 2009 (wyjętek)

PRZYJACIEL

Jesteś przyjacielem, ponieważ jesteś węzłem,
który łączy, lecz nie zniewala.

Przyjacielem, ponieważ jesteś podmuchem,
który uspokaja, lecz nie usypia.

Przyjacielem, ponieważ jesteś bratem,
który poprawia, lecz nie upokarza.

Przyjacielem, ponieważ jesteś wzrokiem,
który śledzi, lecz nie osądza.

Przyjacielem, ponieważ jesteś ręką,
która prowadzi, lecz nie ciągnie na siłę.

Przyjacielem, ponieważ jesteś oazą,
która pokrzepia, lecz nie zatrzymuje.

Przyjacielem, ponieważ jesteś sercem,
które kocha, lecz nie zmusza.

Przyjacielem, ponieważ jesteś czułością,
która chroni, lecz nie podporządkowuje.

Przyjacielem, ponieważ jesteś obrazem Boga
- właśnie dlatego.

Helena Oshiro, "Perelki św. Pawła"

PRESSURE

A diamond is a chunk of coal that has made good
under pressure.

—Anonymous

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA - 7go sierpnia**"Serce Twe Jezu miłością goreje"...**

24 godz. Wystawienie Najświętszego Sakramentu

Msza św. 7:30 wieczorem

Spotkanie Rycerzy Miłosierdzia Bożego

© J. S. Paluch Co., Inc.

**CONGRATULATIONS!**

The Polish National Alliance Lodge 2359 congratulates the following members who received scholarships from PNA Chicago:

Kathreen Bitner
 Danielle Chodak
 Carolina Grechuta
 Christopher Grzelecki
 Julia Jaroslawski
 Matthew Jaroslawski
 Magdalena Lojewska
 Paulina Maleszewski

The amounts of scholarships are \$500 and \$1,000 and are based on students GPA and activities. Our Group has the most recipients from District 16, which includes Washington, Oregon, California, Arizona, Nevada and Colorado.

CONGRATULATIONS!!! *We are very Proud of YOU!!!*

29TH ANNUAL POLISH AMERICAN DAY

The Polish National Alliance-Orange County Lodge #3193, an ethnic fraternal organization will be hosting their 29th Annual Polish American Day on Sunday August 02, 2009 at The Pope John Paul II Polish Center-Yorba Linda, California. (NOTE: New Location)

The Polish Center is located at 3999 Rose Drive just one block south of Imperial Highway. The event will begin with Holy Mass at 10:30AM in the Polish language, followed by dancing and entertainment from 1:00pm until 5:00p.m. Gates will open at 12:30PM for the dance hall. Roger and the "Villagers" one of California's finest polka bands will provide music. The Polanie Polish Folk Dance Ensemble and Polonez Dancers will also perform various folk dances from regions of Poland. Various Booths including Kozlowski Farms from Sonoma County and POLAM Federal Credit Union will be featured. Authentic Polish food will be available prepared by Teresa Turek Catering throughout the day. Donation to the Festival is \$7.00 for adults, senior's \$6.00 children-5 to 12-\$3.00, under 5 free with adult admission. This event is one of the biggest gatherings of Polish Americans in the West. Come meet your friends and make some new ones. Additional Information – Tony Nowak 951 808-9580, Deloria Schaffer 562-943-8904, Eugenia Carter 951-277-4294, Mary Liss 818-790-7018, or Patty Kobzi 714-998-8222. Web site:

www.pna-znp.org/content/events/events.htm

WORKING AND SAVING

Work hard and save your money so when you're old you will be able to buy the things only the young can enjoy.

—Anonymous

HARRAH'S RINCON CASINO DAY TRIP

The Ladies Guild is sponsoring a day-trip to The Harrah's Rincon Casino on Monday, August 31, 2009. You will leave at 8:00 a.m. on a comfortable bus from the Polish Center. You will return to the Center approximately 5:00 p.m. This is a fun trip and the cost is only \$15 per person. You will get back a \$10 gaming coupon upon arrival at Harrah's for slot play. For reservations and information, please call Irene Okerson at (714) 779-7376 or Jo Ann Doud at (714) 993-2387, as soon as possible.

TREASURES FROM OUR TRADITION

Yesterday, the greatest pilgrimage in our tradition ended with the feast of Saint James at his shrine in Compostella, Spain. Every year, as many as a hundred thousand persons walk a portion of the medieval way of the pilgrim, earning the right to wear the scallop shell symbol of this journey of faith. In legend, this city on the northern coast of Spain is the final resting place of the apostle, and the full name of the cathedral is "Saint James of the Field of Stars." There is a tradition that Saint James the Great preached there.

In the Roman Catholic tradition, the pilgrimage, like any procession, is a symbol, life's journey distilled, a powerful sign of our journey toward a certain goal. The perils of the road, the support of companions, the contemplative slower pace of life, have the potential to transform and renew the pilgrims in ways that last a lifetime. Along the way, the distinctions between rich and poor fall away, and everyone shares humble rustic food and stops for the night in hostels or under the stars. After a long walk, the experience of entering through the great doors into the vast cathedral filled with incense, light, and song is a foretaste of heaven. The pilgrims often say that their whole lives are redirected toward that moment of entry into the heavenly Jerusalem. The most memorable feature of the cathedral is called the *botofumeiro*, an incense burner on pulleys and chains that sweeps through the cathedral in immense circles, swirling clouds of sweet-smelling incense around the vast nave.

—Rev. James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
07/18/09 4:00 p.m.	\$1,620	\$164
07/19/09 7:00 a.m.	\$ 710	
07/19/09 9:00 a.m.	\$1,086	\$200
07/19/09 10:30 a.m.	\$ 912	\$136

Kolbe Charities: \$1,500; Mass Offerings: \$45; Ladies Guild: \$251; Rent: \$180 We need to average \$4,460 in our first collections in order to reach our budget goals for the 2008/09 fiscal year.

CENTER CALENDAR BINGO THURSDAY EVENINGS DOORS OPEN AT 5:30 P.M. THE NEXT MEETING OF THE LADIES GUILD WILL BE TUESDAY, JULY 28TH, 6:30 P.M.

Pray for

Michael Ciecek,
Robert Copeland,
Joey Cortez, Karen
Delaney, Bertha Gon-
zales, Dorothy Jena,
Kim Kudlo, Mateusz
Kupsik, John Lindner,

Beth Miller, Jacqueline Oberle, Virginia Palus, Diana Rodriguez, Helen Stanek, Ludwika Turek, Lani Turnebull, Jesse Ureno, Leo Vaskes, Joann Walls, Jane Wisniewski and Stefania Zawistowska .

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

DIVINE MERCY CONGRESS Saturday, August 1, 2009 at the Los Angeles Convention Center, 7am-8pm.

Fr Kazimierz Chwalek, who visited our Center this spring will be one of the speakers. Mass will be celebrated.

Donation for Adult tickets is \$30 in advance or at the door. I have 10 tickets available for anyone who is interested: Julie Klementowski, 714-524-2835, teddybear-mama@roadrunner.com.

Tickets also available from: Estrelle Mijares, 562-6943-2580 or 562-972-5675, angelstar73@earthlink.net or Angel Mijares, 714-469-3161, angelstar737@verizon.net .

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Seventeenth Sunday in Ordinary Time
Wednesday: St. Martha
Thursday: St. Peter Chrysologus
Friday: St. Ignatius of Loyola
Saturday: St. Alphonsus Liguori; First Saturday

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.